快速安装指南
00825-0106-4075， DA 版
2011 年 7 月

智能无线 THUM™ 适配器

开始

无线的考虑因素
快捷组态
第 1 步：物理安装
第 2 步：检查是否正常工作
参考信息
产品认证
欧盟委员会符合性声明

结束

IEC

WirelessHART

EMERSON
Process Management

00825-0106-4075

© 2011 罗斯蒙特有限公司。保留所有权利。所有标识均为其所有者的财产。

Emerson Process Management
罗斯蒙特分公司
8200 Market Boulevard
Chanhassen, MN USA 55317
电话（美国）：(800) 999-9307
电话（国际）：(952) 906-8888
传真：(952) 949-7001

北京远东罗斯蒙特仪表有限公司
中国北京市
东城区和平里
北街 6 号，邮政编码：100013
电话：(86) (10) 6428 2233
传真：(86) (10) 6422 8586

Rosemount Temperature GmbH
Frankenstrasse 21
63791 Karlstein
Germany
电话：49 (6188) 992 0
传真：49 (6188) 992 112

Emerson Process Management
Asia Pacific Private Limited
1 Pandan Crescent
Singapore 128461
电话：(65) 6777 8211
F (65) 6777 0947 / (65) 6777 0743
Enquiries@AP.EmersonProcess.com

⚠ 重要提示

本安装指南提供智能无线 THUM 适配器的基本安装指南。本指南不提供详细的组态、诊断、维护、检修、故障处理或安装说明。有关详细说明，请参阅 《THUM 适配器参考手册》（文档号 00809-0100-4075）。手册和此快速安装指南 （QIG）还可通过电子方式从 www.rosemount.com 获得。

⚠ 警告

爆炸可能会导致死亡或严重伤害：

在易爆环境中安装本变送器时，请务必遵守适用的地区、国家和国际标准、规范及规程。请核对产品证书一节中是否有与安全安装相关的任何限制。

- 在易爆环境中连接现场手操器时，应确保按照本质安全或非易燃现场接线实践安装仪表。

触电可能会导致死亡或严重伤害：

- 应避免接触引线或接线端子。引线上可能存在的高压会导致触电。

本设备符合 FCC 规范第 15 部分的规定。设备操作应符合下列条件：本设备不能造成有害干扰。本设备必须承受任何接收到的干扰，包括可能会导致非预定操作的干扰。

安装本设备时，必须确保天线与所有人员间的最小间隔距离为 20 厘米 (7.87 英寸)。

⚠ 重要提示

在正常工作过程中，或者在故障状况中，THUM 适配器会在所连接的回路中造成 2.5 伏压降。在安装了 THUM 适配器时，必须保证电源所提供的电压比有线设备的最低工作电压至少高 2.5 伏，以确保适配器能正常工作。请参阅有线设备的操作与安装手册来确定其最低工作电压。

无线的考虑因素

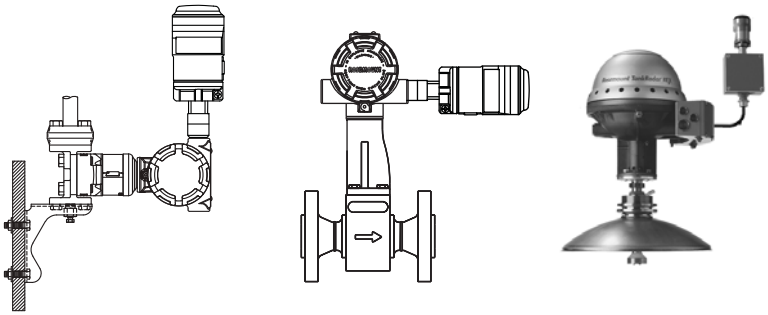
上电次序

在智能无线网关 （“ 简称网关 ”）安装完毕并正常工作前，不应给任何无线设备加电。还应从距智能无线网关最近的设备开始对无线设备加电。这样可使网络安装启动更加简单、快速。启用网关上的主动广播模式可确保新设备能够更快地连接到网络。如需更多信息，请参阅 《智能无线网关手册》（文档编号 00809-0200-4420）。

THUM 适配器的位置

如有可能， THUM 适配器应竖直向上安装，并且距任何大型结构、建筑或导电表面约 1 米（3 英尺）远，以便与其他设备之间建立清晰的通信。若以水平方式安装 THUM 适配器，则无线通信覆盖范围可能缩小。不得以竖直向下的方式安装 THUM 适配器。请参阅《THUM 适配器参考手册》 (00809-0100-4075) 获取更多信息。

图 1. THUM 适配器的位置



导线管入口

在把 THUM 适配器安装到有线设备的导线管入口中时，应涂抹经过核准的螺纹密封剂。螺纹密封剂提供防水密封。螺纹密封剂还提供润滑效果，有利于拆卸 THUM 适配器。

M20 导线管适配器

当在 THUM 适配器上使用 M20 导线管适配器时，应涂抹经过核准的螺纹密封剂，并用扳手把导线管适配器拧紧到 THUM 适配器上。在把 M20 导线管适配器安装到导线管中时，应拧紧到 32.5 牛米 /25 英尺 - 磅，以确保防水密封性能。

现场手操器连接

为了将现场手操器与 THUM 适配器连接起来，必须先给有线设备加电。必须把现场手操器置于轮询模式，并使用 THUM 适配器地址 63。

电源

回路最小负载为 250 欧姆。

THUM 适配器通过一个标准 4-20 毫安 /HART® 回路通信和得电。 THUM 适配器会在回路中造成小幅的压降。压降范围为 2.25 伏 （3.5 毫安时）到 1.2 伏 （25 毫安时），且呈线性分布。在故障状况下，最大压降是 2.5 伏。在正常状况或故障状况下，只要回路在最大回路电流时（对于典型的 4-20 毫安 /HART 设备，最大电流为 25 毫安）有至少 2.5 伏电压裕量，THUM 适配器就不会影响 4-20 毫安信号。

应把供电电流限制为最大 0.5 安，把电压限制为 55 伏直流电。

回路电流	THUM 适配器的压降
3.5 毫安	2.25 伏
25 毫安	1.2 伏

负载电阻器

如果需要，可按图 8、 12 和 16 所示添加负载电阻器。电阻器应足以满足应用的要求（最小 1 瓦），并且与随供的分接连接器 （可接受从 14 至 22 AWG 规格的接线）相匹配。

回路

要确保工作正常， THUM 适配器不得安装在连接有其他活动 HART 主机的 HART 回路中，但是允许带有 THUM 适配器的回路中存在定期活动的 HART 主机，例如现场手操器。

快捷组态

执行快捷组态时，建议将 THUM 适配器连接至有线设备。如果无法实现这一操作，请按照以下接线图进行部署。执行快捷组态时，应确保电源电流最高不超过 0.5 安。

图 2. 仅 THUM 适配器，由电流源供电 （例如 Fluke 744）

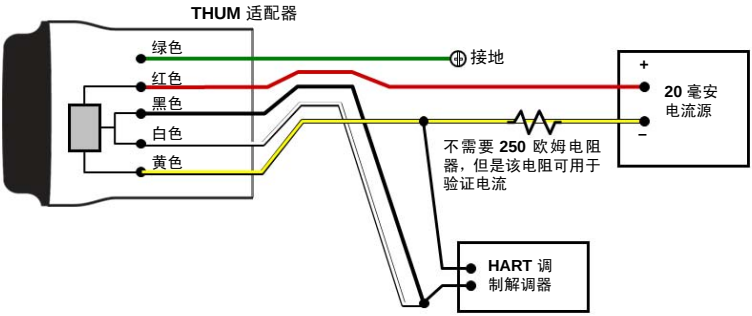
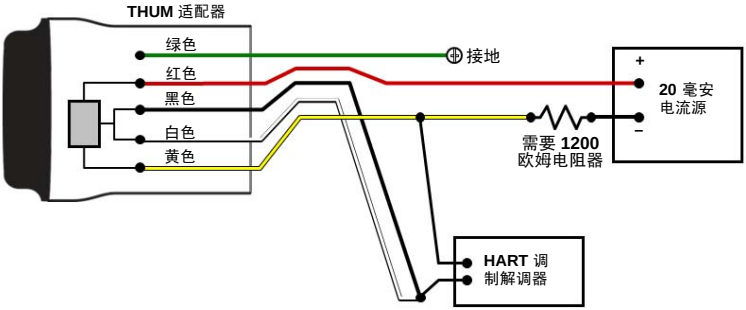


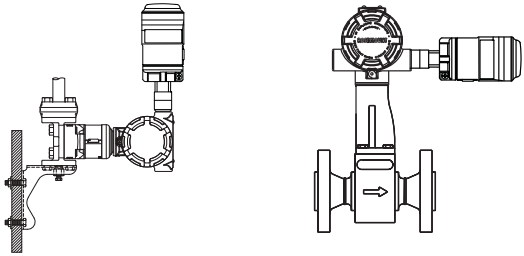
图 3. 仅 THUM 适配器，由 24 伏电源供电。该电源带有 1200 欧姆电阻器，用于把电流限制为 20 毫安



第 1 步：物理安装

THUM 适配器可按以下两种组态进行安装：
直接安装：THUM 适配器直接连接到有线设备的导线管入口。

图 4. 直接安装



直接安装

1. 根据标准安装方法和制造商的说明安装 HART 设备，确保在所有连接件上使用经认证的螺纹密封剂。
2. 按图 4 所示把 THUM 适配器连接到有线设备。
3. 按下面的接线图把 THUM 适配器连接到 HART 有线设备。请参阅以下页面的图 21、8、10 以及 12。
4. 盖好 HART 有线设备上的外壳盖，使金属与金属接触，但是不要拧得过紧，以防止损坏设备。

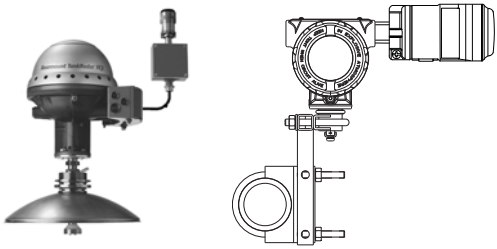
注

THUM 适配器随带有两个分接连接器。第一个是两路分接器。第二个是三路分接器，如果回路中没有足够的电阻，可将之与电阻器结合使用。这两种分接连接器都能接受 14 至 22 号线。关于回路电阻值要求，请参阅有线设备的参考手册。

远程安装

远程安装：THUM 适配器安装在远离有线设备外壳的位置，然后使用导线管或其他适当方式连接到有线设备。

图 5. 远程安装



1. 根据标准安装方法和制造商的说明安装 HART 设备，确保在所有连接件上使用经认证的螺纹密封剂。
2. THUM 适配器应该按第 6 页的图 5 所示安装。
3. 按当地规范为远程安装套件接地。
4. 按照标准惯例把 THUM 适配器连接到有线设备。安装环境中存在电子干扰时，从 THUM 适配器到有线设备的接线必须有屏蔽层，或者布置在导线管中。
5. 按下面的接线图把 THUM 适配器连接到 HART 有线设备。请参阅以下页面的图 21、8、10 以及 12。
6. 盖好 HART 有线设备上的外壳盖，使金属与金属接触，但是不要拧得过紧，以防止损坏设备。

注

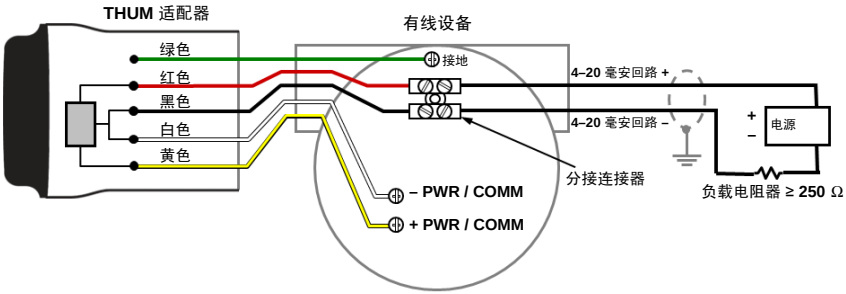
THUM 适配器随带有两个分接连接器。第一个是两路分接器。第二个是三路分接器，如果回路中没有足够的电阻，可将之与电阻器结合使用。这两种分接连接器都能接受 14 至 22 号线。关于回路电阻值要求，请参阅有线设备的参考手册。

接线图

以下是所有直接安装和远程安装接线图的标题和页码列表。

图 6 – 第 8 页的 2 线设备直接安装接线图
图 7 – 第 8 页的 2 线设备远程安装接线图
图 8 – 第 9 页的 带电阻器的 2 线设备的直接安装接线图
图 9 – 第 9 页的 带电阻器的 2 线设备的远程安装接线图
图 10 – 第 10 页的 4 线无源设备直接安装接线图
图 11 – 第 10 页的 4 线无源设备远程安装接线图
图 12 – 第 11 页的 带电阻器的 4 线无源设备的直接安装接线图
图 13 – 第 11 页的 带电阻器的 4 线无源设备的远程安装接线图
图 14 – 第 12 页的 4 线有源设备直接安装接线图
图 15 – 第 12 页的 4 线有源设备远程安装接线图
图 16 – 第 13 页的 带电阻器的 4 线有源设备的直接安装接线图
图 17 – 第 13 页的 带电阻器的 4 线有源设备的远程安装接线图
图 18 – 第 14 页的 无 4-20 毫安回路的 4 线有源设备的直接安装接线图
图 19 – 第 14 页的 无 4-20 毫安回路的 4 线有源设备的远程安装接线图
图 20 – 第 15 页的 仅 THUM 适配器，由 24 伏电源供电。该电源带有 1200 欧姆电阻器，用于把电流限制为 20 毫安
图 21 – 第 15 页的 仅 THUM 适配器，由 24 伏电源供电。该电源带有 1200 欧姆电阻器，用于把电流限制为 20 毫安

图 **6. 2** 线设备直接安装接线图



注：
为了使 **THUM** 适配器能够正确工作，回路电阻必须达到至少 **250** 欧姆。若 **4-20** 毫安回路没有达到必要的电阻值，则应按图 **8**、 **12** 或 **16** 所示连接电阻器。

图 **7. 2** 线设备远程安装接线图

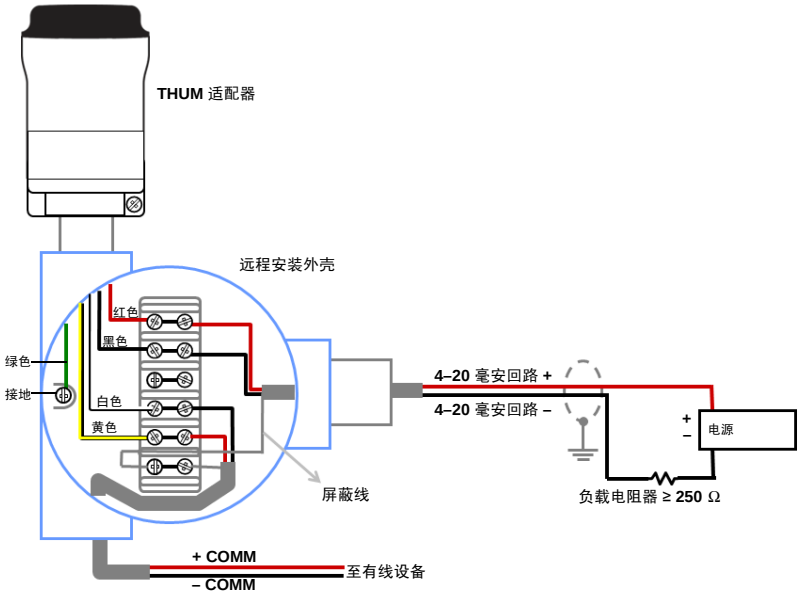


图 **8.** 带电阻器的 **2** 线设备的直接安装接线图

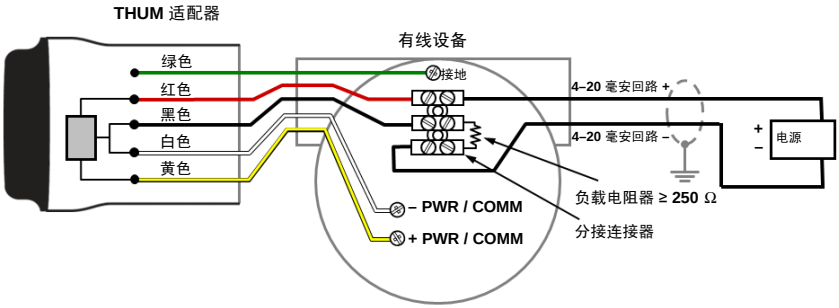


图 **9.** 带电阻器的 **2** 线设备的远程安装接线图

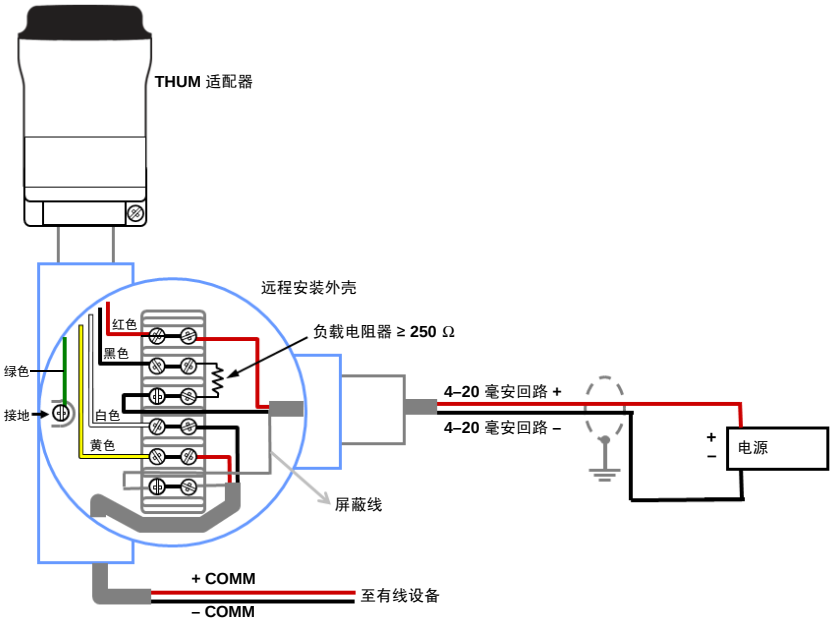
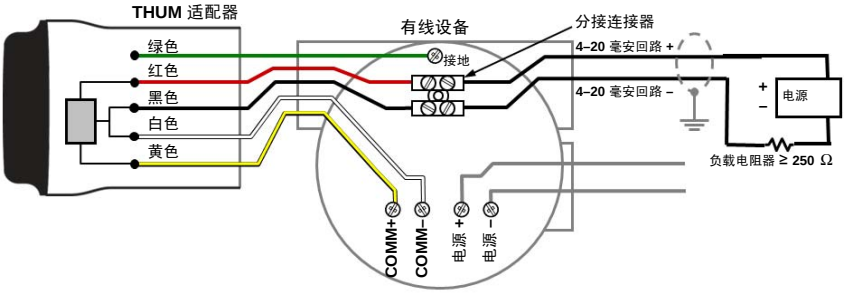


图 10. 4 线无源设备直接安装接线图



注：
若有线设备不向 **4-20** 毫安回路供电，则该回路为无源回路。必须检查有线设备是以有源模式工作还是以无源模式工作。

图 11. 4 线无源设备远程安装接线图

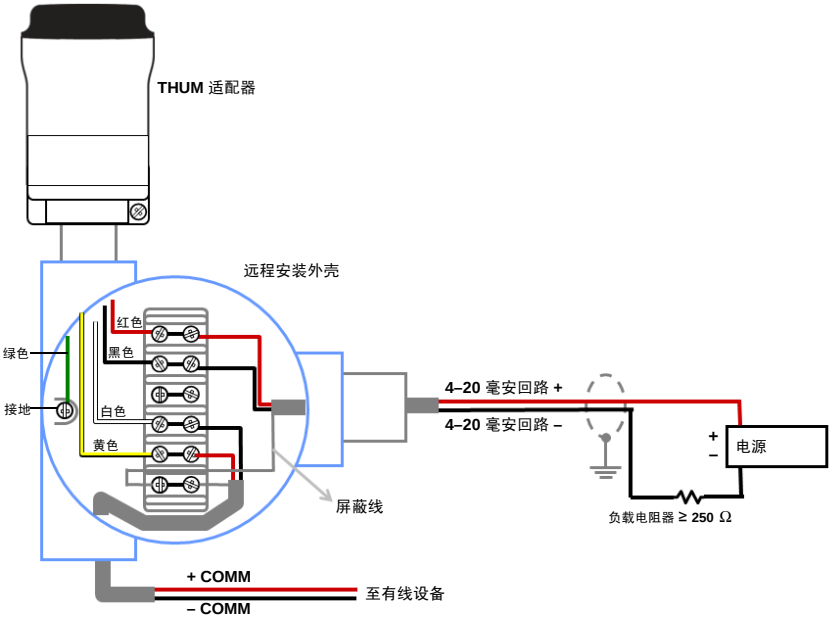


图 **12.** 带电阻器的 **4** 线无源设备的直接安装接线图

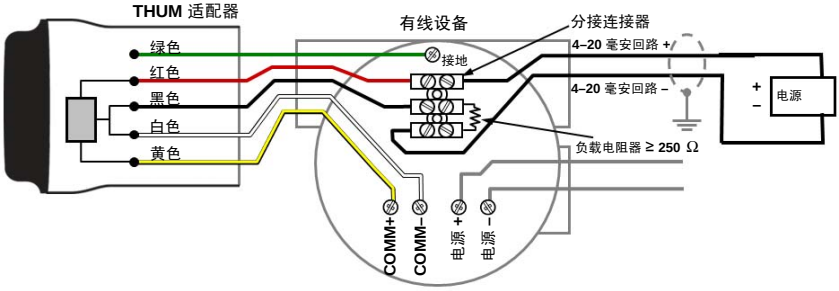


图 **13.** 带电阻器的 **4** 线无源设备的远程安装接线图

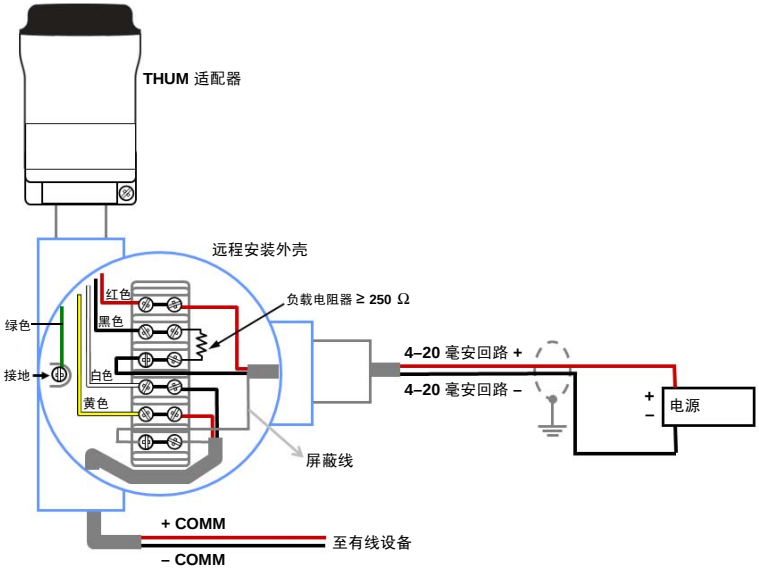
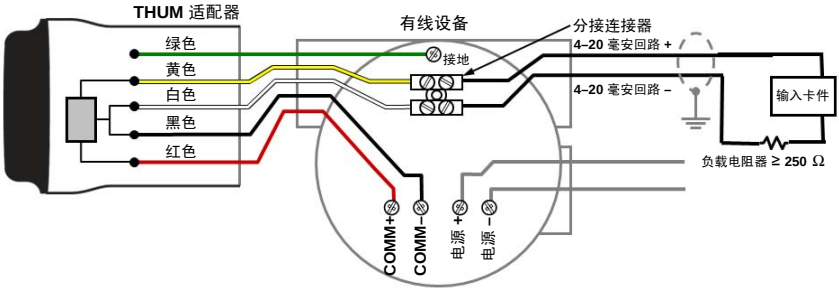


图 **14. 4** 线有源设备直接安装接线图



注：
若有线设备向 **4-20** 毫安回路供电，则该回路为有源回路。必须检查有线设备是以有源模式工作还是以无源模式工作。

图 **15. 4** 线有源设备远程安装接线图

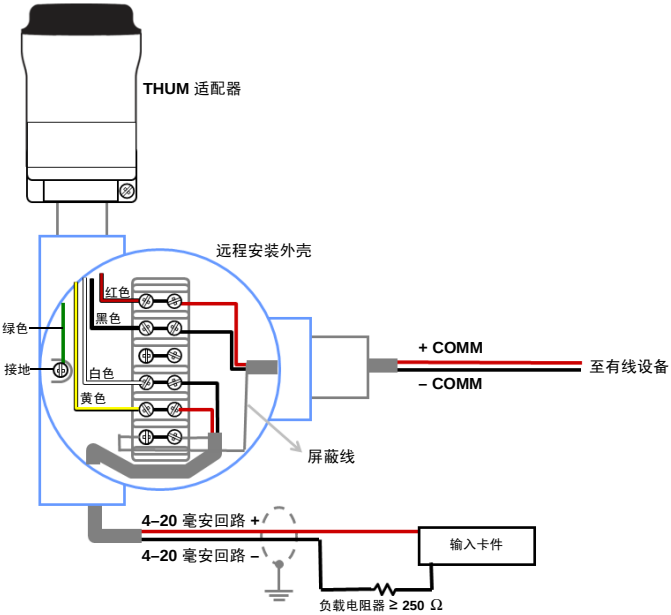


图 **16.** 带电阻器的 **4** 线有源设备的直接安装接线图

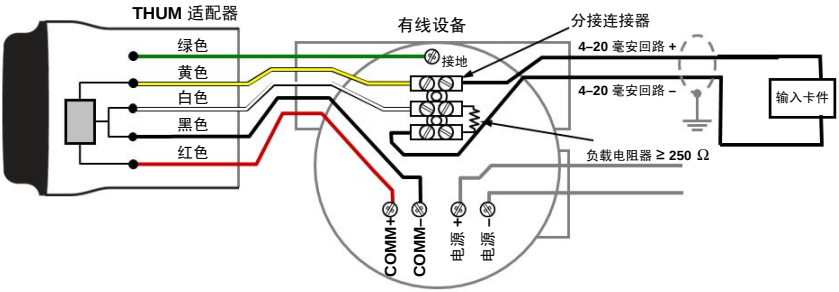


图 **17.** 带电阻器的 **4** 线有源设备的远程安装接线图

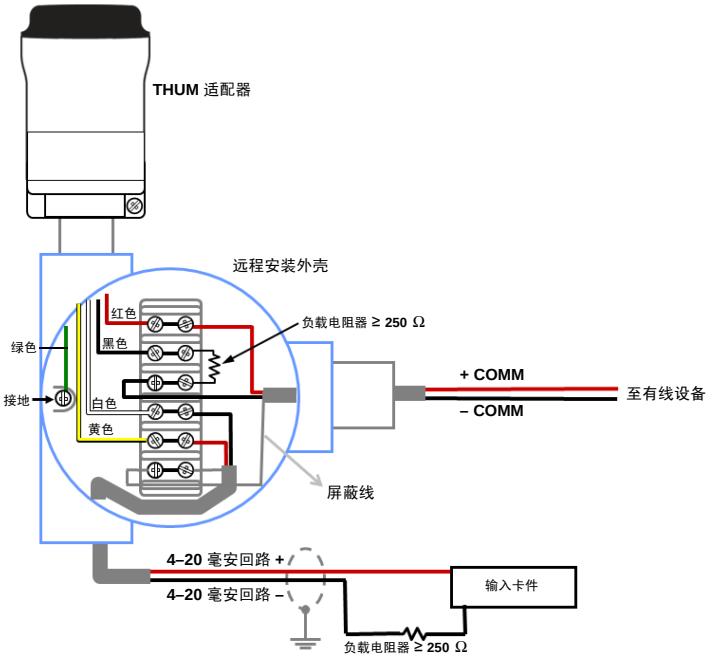


图 **18.** 无 **4-20** 毫安回路的 **4** 线有源设备的直接安装接线图

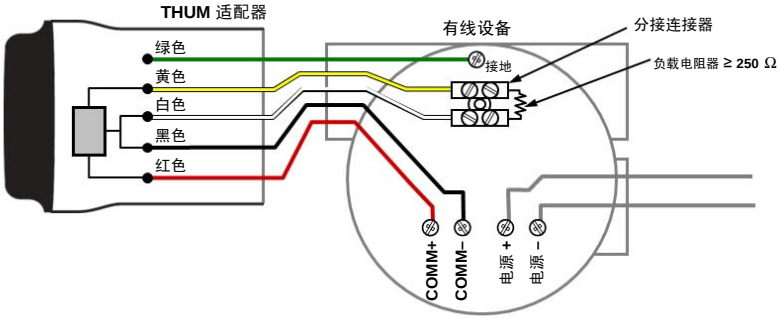


图 **19.** 无 **4-20** 毫安回路的 **4** 线有源设备的远程安装接线图

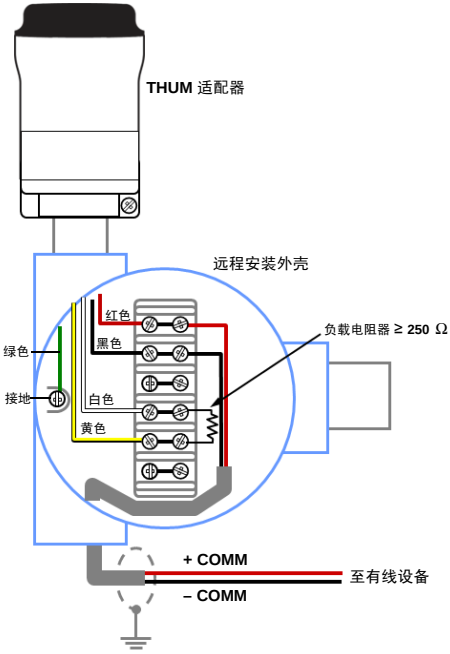


图 **20.** 仅 **THUM** 适配器，由 **24** 伏电源供电。该电源带有 **1200** 欧姆电阻器，用于把电流限制为 **20** 毫安

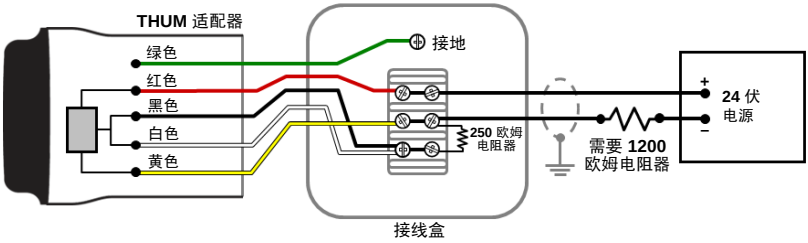
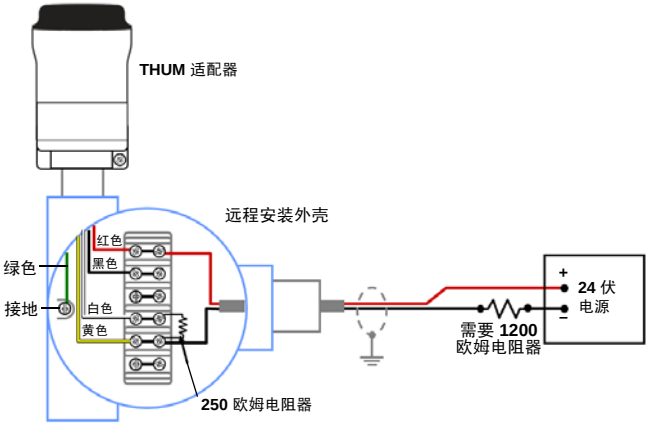


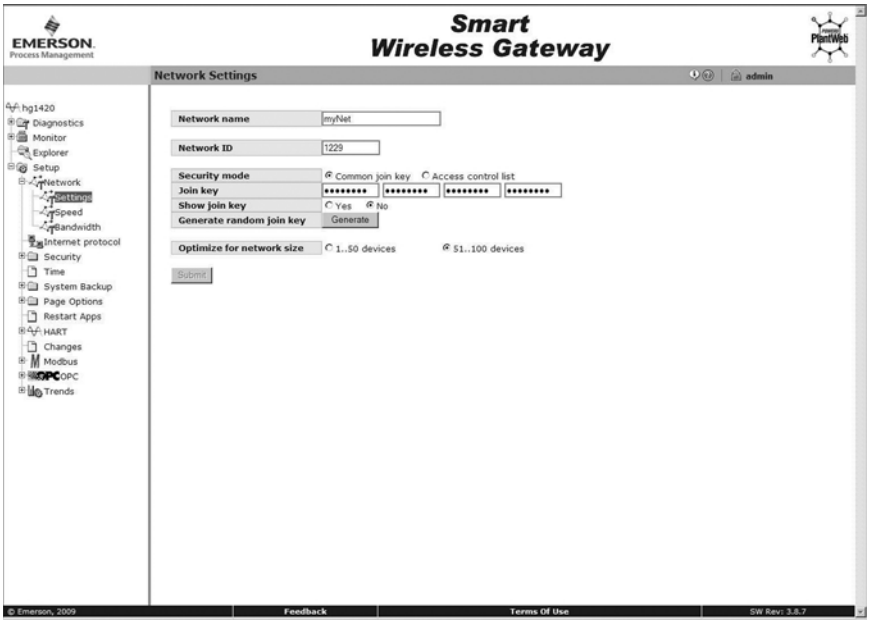
图 **21.** 仅 **THUM** 适配器，由 **24** 伏电源供电。该电源带有 **1200** 欧姆电阻器，用于把电流限制为 **20** 毫安



设备网络组态

为了与智能无线网关通信并最终与信息系统通信，必须进行变送器组态设置，使其与无线网络进行通信。此步骤相当于通过无线的方式将变送器连接到信息系统。使用现场手操器或 AMS，输入**网络 ID 和连接密钥**，以使其与网关和网络中其他设备的网络 ID 和连接密钥相符。若网络标识和连接密钥不同，则 THUM 适配器不会与网络通信。网络标识和连接密钥可通过图 22 中所示的网络服务器的 **Setup**（设置）**> Network**（网络）**> Settings**（设置）页面，从智能无线网关获得。

图 22. 网关网络设置



AMS

在 THUM 适配器上点击鼠标右键，并选择 **Configure** (组态)。菜单打开后，选择 **Join Device to Network** （将设备连接到网络），并按照相应的方法输入网络标识和连接密钥。

现场手操器

使用以下快捷键序列可在无线设备中更改网络标识和连接密钥。设置网络密钥和连接密钥。

功能	键序列	菜单项
无线设置	1,4	智能供电、网络标识、设置连接密钥、**无线电状态**

回路电流测试

为了验证 THUM 适配器是否能在任何条件下工作，应进行回路电流测试。此测试会在可能的最高压降状况下测试回路。

1. 把回路置于手动控制模式。
2. 把回路电压设置为上限报警水平。有关详细信息，请参阅有线设备的使用手册。
   - 若 THUM 适配器与阀门连接，则此测试应在电流源处进行，而不是从阀门进行。
   - 若 THUM 适配器与变送器连接，则此测试应在变送器处进行。
3. 把 THUM 适配器置于固定压降模式。

   AMS

   在 THUM 适配器上点击鼠标右键，并选择 **Configure** (组态)。当菜单打开时，从左侧窗口中选择 **Manual Setup** （手动设置），并选择顶部的 **Wired Device** （有线设备）选项卡。确保在页面底部的 **Time** （时间）下拉菜单中选中了 **Current** （当前） 。在 **Smart Power Options**（智能供电选项）框中的 **Voltage Drop**（压降）下拉菜单下，选择 **Fixed Voltage Drop**（固定压降）。点击 **Apply**（应用）按钮进行更改。参见 第 18 页的图 23。

   现场手操器

   在与 THUM 适配器通信时，选择：**Configure** （组态）- **Manual setup** （手动设置）- **Wired Device** （有线设备）- **Voltage Drop Mode** （压降模式）。在方法中，选择 **Fixed Voltage Drop** （固定压降）。

功能	键序列	菜单项
压降	2,2,2,2	压降

4. 验证回路中的电流是否达到上限报警水平。
5. 把 THUM 适配器置于可变压降模式。

   AMS

   在 THUM 适配器上点击鼠标右键，并选择 **Configure** (组态)。当菜单打开时，从左侧窗口中选择 **Manual Setup** （手动设置），并选择顶部的 **Wired Device** （有线设备）选项卡。确保在页面底部的 **Time** （时间）下拉菜单中选中了 **Current** （当前） 。在 **Smart Power Options**（智能供电选项）框中的 **Voltage Drop**（压降）下拉菜单下，选择 **Variable Voltage Drop** （可变压降）。点击 **Apply** （应用）按钮进行更改。参见 图 23。

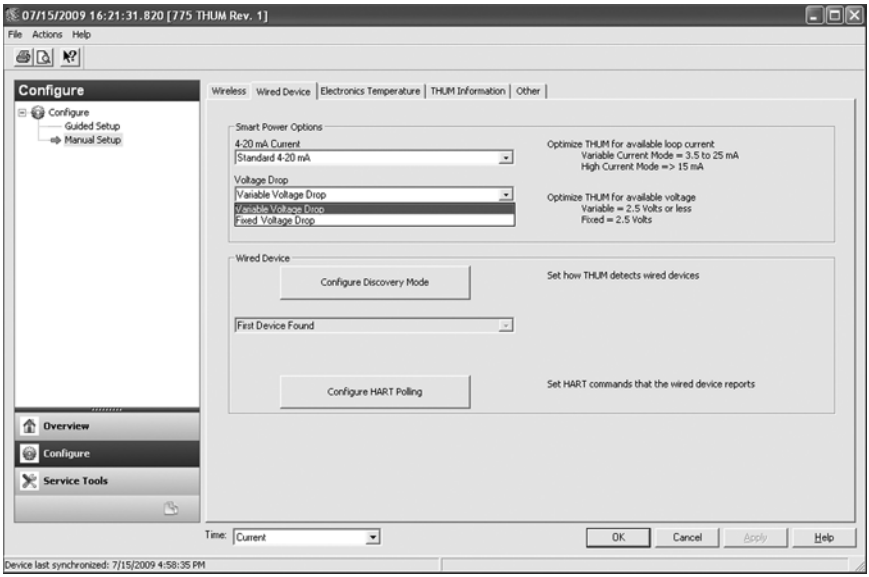
   现场手操器

   在与 THUM 适配器通信时，选择：**Configure** （组态）- **Manual setup** （手动设置）- **Wired Device**（有线设备）- **Voltage Drop Mode**（压降模式）。在方法中，选择 **Variable Voltage Drop** （可变压降）。

功能	键序列	菜单项
压降	2,2,2,2	压降

6. 使回路脱离上限报警值。

图 23. AMS 组态画面



第 2 步：检查是否正常工作

可在三个位置验证操作：使用现场手操器验证、通过智能无线网关的集成网络服务器在网关上验证，或通过 AMS™ 无线组态器验证。

现场手操器

要实现 HART 无线变送器通信，必须提供 THUM 适配器 DD，同时将 THUM 适配器地址配置为 63，以将现场手操器置于轮询模式请根据有线设备相关文档将现场手操器连接到 THUM 适配器。

图 **24.** 现场手操器连接

功能	键序列	菜单项
通信	3, 3	连接状态、无线模式、连接模式、可用邻居的数量、接收的广播次数、连接尝试次数

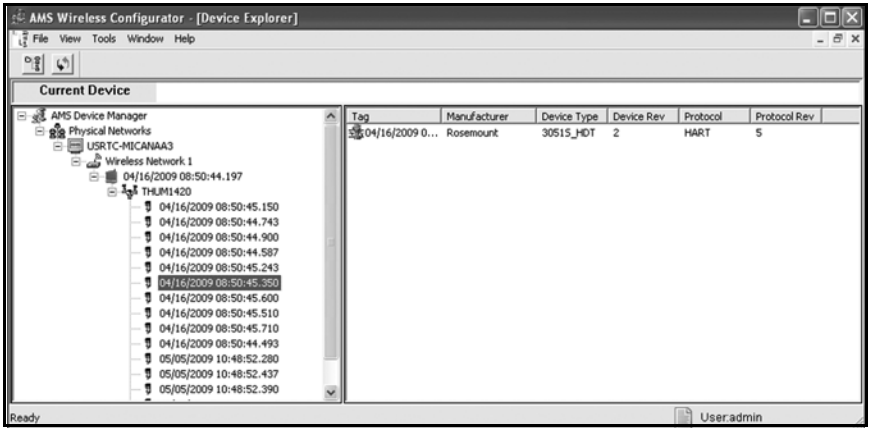
智能无线网关

如果已完成 THUM 适配器的网络标识和连接密钥组态工作，并经过了充分的网络轮询时间，那么变送器应已经连接到网络。要验证设备的运作情况及其通过智能无线网关的整合网页服务器与网络的连接情况，请打开智能无线网关网页界面并导航至 **Explorer** 页面。

注：
设备连接到网络可能需要几分钟的时间。

AMS 无线组态器

设备连接到网络后将显示在无线组态器中，如下图所示。



故障处理

如果设备工作不正常，请参阅手册的故障排查一节。不正常工作的最常见原因是网络标识和连接密钥不匹配。设备的网络标识和连接密钥必须与智能无线网关的相符。

网络标识和连接密钥可通过网络服务器的 **Setup** （设置） **> Network** （网络） **> Settings** （设置）页面从智能无线网关获得。使用以下快捷键序列可在无线设备中更改网络标识和连接密钥。

功能	键序列	菜单项
无线设置	1, 4	智能供电、网络标识、设置连接密钥、**无线电状态**

参考信息

注：
为了与现场手操器通信，必须给有线设备加电。

表 1. THUM 适配器快捷键序列

功能	键序列	菜单项
设备信息	2, 2, 4, 3	制造商、型号、最终组件编号、通用、现场设备、软件、硬件、描述符、信息、日期、型号 I、 II、 III、 SI 单位限制、国家
向导设置	2, 1	配置、向导设置、将设备连接到网络、配置更新速率、零点校准、配置设备显示、配置过程报警
手动设置	2, 2	组态、手动设置、无线、压力、设备温度、设备信息、显示、其它
无线	2, 2, 1	网络标识、将设备连接到网络、配置更新速率、配置广播功率级别、电源模式、电源

产品认证

经批准的制造地点

罗斯蒙特有限公司 — 美国明尼苏达州 Chanhassen 市
艾默生过程管理德国有限公司 – 德国 Karlstein 市
艾默生过程管理亚太私营有限公司 – 新加坡

欧洲指令信息

有关此产品的所有适用欧洲指令的 EC 符合性声明，请访问 www.rosemount.com。联系艾默生过程管理代表可获取一份硬拷贝文档。

ATEX 指令 (94/9/EC)

艾默生过程管理符合 ATEX 指令。

电磁兼容性 (EMC) (2004/108/EC)

艾默生过程管理符合 EMC 指令。

无线电及电信端子设备指令 (R&TTE) (1999/5/EC)

艾默生过程管理符合 R&TTE 指令。

电信合规性

所有无线设备均需要认证，以确保其符合与 RF 频谱的使用相关的法规。几乎每个国家或地区都需要此类产品认证。艾默生正与全球各政府机构合作供应完全合规的产品，并消除违反国家指令或法律管辖的无线设备使用的风险。

FCC 和 IC

本设备符合 FCC 规范第 15 部分的规定。设备操作应符合下列条件：本设备不能造成有害干扰。本设备必须能够承受任何接收到的干扰，包括可能会导致非预定操作的干扰。安装本设备后，必须确保天线与所有人员的最小间隔距离达到 20 厘米。

FM 普通场所认证

按照标准，变送器已经由美国联邦职业安全与健康管理局 (OSHA) 授权的国家认可测试实验室 (NRTL) FM 进行了检验和试验，证明了其设计符合基本的电气、机械和防火要求。

危险场所认证

北美认证

工厂互助保险 (FM) 核准

I5 FM 本安和非易燃
本安：I/II/III 类， 1 分类， A、 B、 C、 D、 E、 F、 G 组。
区域标志：I 类， 0 区， AEx ia IIC
温度代码 T4 (–50 癈 ≤ T_{amb} ≤ 70 癈)
非易燃：I 类， 2 分类， A、 B、 C、 D 组。
当按照罗斯蒙特图纸 00775-0010 安装时，符合本安和非易燃要求。
4X/IP66 型外壳

CSA — 加拿大标准协会

I6 CSA 本安
本安：I 类， 1 分类， A、 B、 C、 D 组。
T3C (–50 癈 ≤ T_{amb} ≤ 70 癈)
当按照罗斯蒙特图纸 00775-0012 安装时，符合本安要求。
适合于 I 类， 2 分类， A、 B、 C、 D 组。
4X/IP66 型外壳

欧洲认证

I1 ATEX 本安认证
证书编号：Baseefa09ATEX0125X Ⓔx II 1G
Ex ia IIC T4 (–50 癈 ≤ T_{amb} ≤ 70 癈)
IP66
CE 1180

表 2. 输入参数

回路功率
Ui = 30 伏
Ii = 200 毫安
Pi = 1.0 瓦
Ci = 0
Li = 0

安全使用的特殊条件 (X)
天线的表面电阻率大于一千兆欧姆。为了避免静电电荷积聚，不得使用溶剂或干布擦拭或清洁。
外壳由铝合金制成，并涂有聚氨酯漆保护漆；但在 0 区中时，应加以保护，防止其受到撞击或磨蚀。

N1 ATEX n 型
证书编号：Baseefa09ATEX0131 Ⓔx II 3 G
Ex nA IIC T4 (–50 癈 ≤ T_{amb} ≤ 70 癈)
Ui = 45 伏直流电 （最大）
IP66
CE 1180

IECEx 认证

I7 IECEx 本安
证书编号：IECEx BAS 09.0050X
Ex ia IIC T4 (–50 癈 ≤ T_{amb} ≤ 70 癈)
IP66

表 3. 输入参数

回路功率
Ui = 30 伏
Ii = 200 毫安
Pi = 1.0 瓦
Ci = 0
Li = 0

安全使用的特殊条件 (X)
天线的表面电阻率大于一千兆欧姆。为了避免静电电荷积聚，不得使用溶剂或干布擦拭或清洁。
外壳由铝合金制成，并涂有聚氨酯漆保护漆；但在 0 区中时，应加以保护，防止其受到撞击或磨蚀。

N7 IECEx n 型
证书编号：IECEx BAS 09.0058
Ex nA IIC T4 (–50 癈 ≤ T_{amb} ≤ 70 癈)
Ui = 45 伏直流电 （最大）
IP66

INMETRO 认证

I2 本安认证
BR-Ex ia IIC T4 (–50 癈 ≤ T_{amb} ≤ 70 癈) Ga

N2 INMETRO “n” 型
擢 BR-Ex nA IIC T4 Gc (–50 癈 ≤ T_{amb} ≤ 70 癈)

中国 (NEPSI) 认证

I3 中国 (NEPSI) 本安
Ex ia IIC T4

CCoE 认证

IW 本安认证
Ex ia IIC T4

KOSHA 认证

IP 本安认证
Ex ia IIC T4

GOST 认证

IM 本安
Ex ia IIC T4 (–50 癈 ≤ T_{amb} ≤ 70 癈)
Ex nA IIC T4 (–50 癈 ≤ T_{amb} ≤ 70 癈)
IP66

ROSEMOUNT

EC Declaration of Conformity

No: RMD 1077 Rev. B

We,

Rosemount Inc.
8200 Market Boulevard
Chanhassen, MN 55317-6985
USA

declare under our sole responsibility that the product,

Model 775

manufactured by,

Rosemount Inc.
12001 Technology Drive
Eden Prairie, MN 55344-3695
USA

and

8200 Market Boulevard
Chanhassen, MN 55317-9687
USA

to which this declaration relates, is in conformity with the provisions of the European Community Directives, including the latest amendments, as shown in the attached schedule.

Assumption of conformity is based on the application of the harmonized standards and, when applicable or required, a European Community notified body certification, as shown in the attached schedule.

(signature)

02/10/2010
(date of issue)

Timothy Layer
(name - printed)

Vice President Global Quality & Customer Care
(function name - printed)

ROSEMOUNT

EC Declaration of Conformity
No: RMD 1077 Rev. B

EMC Directive (2004/108/EC)

EN 61326-1: 2006

R&TTE Directive (1999/5/EC)

EN 301 489-17: V1.3.2 (2007-6)
EN 61010-1: 2001 (Second Addition)
EN 300 328 V 1.7.1 (2006-10)

ATEX Directive (94/9/EC)

Model 775

Certificate: Baseefa09ATEX0125X
Intrinsically Safe - Group II Category 1 G
Ex ia IIC T4 (Ta =-50°C to +70°C)
Harmonized Standards Used:
EN60079-0:2006; EN60079-11:2007

Certificate: Baseefa09ATEX0131
Type n - Group II Category 3 G
Ex nA IIC T4(Ta =-50°C to +70°C)
Harmonized Standards Used:
EN60079-0:2006; EN60079-15:2005

ROSEMOUNT

EC Declaration of Conformity
No: RMD 1077 Rev. B

ATEX Notified Bodies for EC Type Examination Certificate

Baseefa. [Notified Body Number: 1180]
Rockhead Business Park
Staden Lane
Buxton, Derbyshire
SK17 9RZ United Kingdom

ATEX Notified Body for Quality Assurance

Baseefa. [Notified Body Number: 1180]
Rockhead Business Park
Staden Lane
Buxton, Derbyshire
SK17 9RZ United Kingdom

ROSEMOUNT

欧盟委员会符合性声明

编号：RMD 1077，B 版

本公司

Rosemount Inc.
美国明尼苏达州 Chanhassen 市
Chanhassen, MN 55317-6985
USA

基于独立承担责任的原则，声明以下产品：

775 型

其制造商为：

Rosemount Inc.
12001 Technology Drive
Eden Prairie, MN 55344-3695
USA

和

美国明尼苏达州 Chanhassen 市
Chanhassen, MN 55317-9687
USA

符合欧盟委员会指令的相关条款（含最新修改），如附表所示。

合规前提是执行协调标准并在适用或要求时由附表所示的欧盟指定机构进行认证。

02/10/2010
（发布日期）

Timothy J. Layer
（姓名 – 印刷体）

全球质量与客户关怀副总裁
(职称 – 印刷体)

ROSEMOUNT

欧盟委员会符合性声明

编号：RMD 1077，B 版

EMC 指令 (2004/108/EC)

EN 61326-1: 2006

R&TTE 指令 (1999/5/EC)

EN 301 489-17:V1.3.2 (2007-6)
EN 61010-1:2001 (第二版)
EN 300 328 V 1.7.1 (2006-10)

ATEX 指令 (94/9/EC)

775 型

证书：Baseefa09ATEX0125X
本安 – II 组 1 G 类
Ex ia IIC T4（Ta = –50 °C 到 +70 °C）
所用协调标准：
EN60079-0:2006; EN60079-11:2007

证书：Baseefa09ATEX0131
n 型 – II 组 3 G 类
Ex nA IIC T4（Ta = –50 °C 到 +70 °C）
所用协调标准：
EN60079-0:2006; EN60079-15:2005

ROSEMOUNT

CE

欧盟委员会符合性声明

编号：RMD 1077，B 版

ATEX 指定的欧盟型式检验认证机构

Baseefa. [指定机构编号: 1180]
Rockhead Business Park
Staden Lane
Buxton, Derbyshire
SK17 9RZ United Kingdom

ATEX 指定的质量保证机构

Baseefa. [指定机构编号: 1180]
Rockhead Business Park
Staden Lane
Buxton, Derbyshire
SK17 9RZ United Kingdom